



Incontro in Svizzera con la tecnologia europea

«Durante la prima edizione di ABIM nel 2006, oltre 200 partecipanti in rappresentanza di oltre 170 istituti o organizzazioni e 20 paesi, hanno presentato le loro attività e discusso dei nuovi prodotti e delle tendenze del mercato.»

L'Innovation Relay Centre (IRC) aiuta le aziende svizzere e i laboratori di ricerca della Svizzera romanda e del Ticino ad acquisire o valorizzare delle innovazioni in Europa, in particolare attraverso borse tecnologiche e missioni aziendali. In questa occasione, i partecipanti pubblicano dei profili di tecnologia in un catalogo che permette di stabilire dei contatti personalizzati.

Fra gli avvenimenti della rete IRC di quest'autunno, possiamo citare due manifestazioni organizzate dall'IRC SOFRAA in Svizzera:

> Una **missione aziendale** il 22 e 23 ottobre 2007 a Lucerna, parallelamente al 2° Annual Biocontrol Industry Meeting (ABIM), nel campo dei biopesticidi. L'IRC SOFRAA mette in opera, per il secondo anno consecutivo, degli incontri personalizzati fra laboratori ed aziende. Durante la prima edizione di ABIM nel 2006, oltre 200 partecipanti in rappresentanza di oltre 170 istituti o organizzazioni e 20 paesi, hanno presentato le loro attività e discusso dei nuovi prodotti e delle tendenze del mercato.

> Una **borsa tecnologica** il 16 novembre 2007 a Winterthur, nel quadro dell'International Partnering Meeting on R&D, Innovation & Technology Transfer for Human-Centric ICT, co-organizzata con l'IRC della Svizzera di lingua tedesca. L'azione congiunta della rete IRC e di Euresearch offrirà la possibilità di incontrare dei potenziali partner di collaborazione, di ricerca o di trasferimento tecnologico, nel quadro di incontri personalizzati. Nel contempo permetterà di informarsi sui due temi del prossimo richiamo del programma europeo ICT FP7, il cui lancio è previsto a dicembre: «cognitive, interactive, robotics and context-aware systems», «knowledge & content interactivity, including digital libraries & technology-enhanced learning».

Manifestazioni della rete CRI

ABIM 2007 – ANNUAL BIOCONTROL INDUSTRY MEETING

22-23 ottobre 2007, Lucerna (CH)

Missione aziendale durante il 2° Annual Biocontrol Industry Meeting (ABIM): incontro fra laboratori e aziende, organizzato dall'IRC SOFRAA. ABIM (conferenze, esposizioni, e sessioni poster) organizzato dall'International Biocontrol Manufacturers Association (IBMA) e il Research Institute of Organic Agriculture (FiBL). Iscrizioni prima del 12 ottobre.

CONTATTO: Viviane Boutinard Rouelle, tel. 021/693 42 63
viviane.boutinard@epfl.ch, www.abim-lucerne.ch

MURCIA FOOD BROKERAGE EVENT

29-30 ottobre 2007, Murcia (ES)

Borsa tecnologica nel campo dell'agro-alimentare durante l'«International Symposium on Food Technology». Catalogo di offerte e domande di tecnologia on-line e organizzazione di incontri personalizzati. Iscrizioni al più presto.

CONTATTO: Nadège Noireaud tel. 021/693 35 15
nadege.noireaud@epfl.ch
<http://irc.cordis.lu/bemt/home.cfm?EventID=1504>

EUROPEAN BIOALPINE CONVENTION 2007 – INFLAMMATION AND AUTOIMMUNITY

6-7 novembre 2007, Torino (IT)

Borsa tecnologica e conferenze organizzate dal Bioindustry Park (Piemonte, Italia), l'Adebag (Rhône-Alpes, Francia) et BioAlps (Svizzera) sul tema «Inflammation and Autoimmunity». Catalogo di offerte e domande di tecnologia on-line e organizzazione di incontri personalizzati. Iscrizioni al più presto.

CONTATTO: Viviane Boutinard Rouelle, tel. 021/693 42 63
viviane.boutinard@epfl.ch
<http://irc.cordis.lu/bemt/home.cfm?EventID=1593>

MEDICA 2007

15-16 novembre 2007, Düsseldorf (DE)

Borsa tecnologica organizzata dal gruppo tematico «Medical Technologies» durante la fiera Medica. Catalogo di offerte e domande di tecnologia on-line e organizzazione di incontri personalizzati. Iscrizioni al più presto.

CONTATTO: Viviane Boutinard Rouelle, tel. 021/693 42 63,
viviane.boutinard@epfl.ch
<http://irc.cordis.lu/bemt/home.cfm?EventID=1621>

Impressum:

Publicazione dell'Innovation Relay
Centre SOFRAA, IRC Suisse-Ouest /
France Rhône-Alpes-Auvergne

Responsabile redazionale :
Nadège Noireaud
(contatto per le domande e offerte
di tecnologia pubblicate)
Produzione: Maria Gonzalez

Tiratura: 5100 esemplari

Diffusione: ambiti accademici ed
economici

© IRC SOFRAA, c/o Alliance, EPFL.
Qualsiasi riproduzione, anche par-
ziale, è autorizzata unicamente previo
accordo della redazione e con l'indi-
cazione della fonte.

Innovation Relay Centre SOFRAA

c/o Alliance, EPFL
Bât. CM - Station 10
CH-1015 Lausanne
tel. + 41 21/693 35 75
fax + 41 21/693 47 47
cri@epfl.ch
www.alliance-tt.ch/cri

Prossima edizione :
12 dicembre 2007

Siate sempre informati! Abbonatevi al servizio di allerta delle offerte e domande tecnologiche tramite posta elettronica degli IRC «Technologie on-line»: www.alliance-tt.ch/CRI/technologies.htm

HUMAN-CENTRIC ICT 2007

16 novembre 2007, Winterthur (CH)

Borsa tecnologica organizzata dall'IRC Stuttgart-Erfurt-Zurich (Euresearch-Bern) durante l'evento Swiss ICT Summit. Catalogo di offerte e domande di tecnologia on-line e organizzazione di incontri personalizzati. Iscrizioni prima dell'8 ottobre 2007.

CONTATTO : Nadège Noireaud, tel. 021/693 35 15,
nadege.noireaud@epfl.ch, www.ictsummit.eu

Domande di tecnologia**ECONOMIA DI ENERGIA PER L'ILLUMINAZIONE**

Un'azienda elettronica finlandese cerca delle competenze nel campo dell'elettronica d'illuminazione nell'ambito di una cooperazione tecnica. Desidera trovare dei partner di piccola o media grandezza con esperienza nell'elettronica dell'illuminazione, in particolare nel campo dello sviluppo di regolatori elettronici di tensione per lampade fluorescenti e a scarica ad alta intensità, con captatori e apparecchi di comando associati, o nel campo delle soluzioni di economia di energia per l'illuminazione interna o esterna.

APPLICAZIONI INNOVATIVE DI RIVESTIMENTI

Un grande produttore di mobili turco cerca una nuova tecnologia, rispettosa dell'ambiente e senza pericolo per l'essere umano, per realizzare un rivestimento cromo & nickel su parti metalliche (di qualsiasi dimensione) di mobili. L'azienda cerca un nuovo procedimento che non necessiti di appretto o di elettrolisi. L'azienda è disposta a realizzare un accordo commerciale con assistenza tecnica e una collaborazione tecnica.

NUOVA TECNOLOGIA INDUSTRIALE DI ESSICCAZIONE DELLE SCORIE LEGNOSE E DELLE BIOMASSE SOLIDE

Una PMI irlandese specializzata nel supporto tecnico per l'industria manifatturiera cerca nuove tecnologie di essiccazione efficace per rispondere alla richiesta del mercato dei biocombustibili solidi. La società desidera collaborare con un'azienda che possieda delle provate tecnologie di essiccazione per il trattamento delle biomasse, come gli scarti legnosi, agro-alimentari e le frazioni organiche di scarti domestici. La società è particolarmente interessata ad un'applicazione relativa agli scarti legnosi provenienti da industrie di trattamento del legno.

COMPOSTI BIOATTIVI NATURALI CHE FAVORISCONO PRESTAZIONI METABOLICHE, CARDIOVASCOLARI E MENTALI

Un'azienda di biotecnologia del sud della Germania, che sviluppa prodotti, si dedica alla ricerca e allo sviluppo di composti bioattivi naturali partendo da estratti di erbe e alla commercializzazione di questi estratti come ingredienti alimentari nel campo della salute umana, quali la salute articolare e digestiva. L'azienda cerca nuovi composti bioattivi di origine vegetale onde poter trovare soluzioni alle disfunzioni metaboliche e cardiovascolari e per il miglioramento delle capacità mentali.

NUOVO IMPIANTO PER L'INDUSTRIA CILENA DELLA CELLULOSA E DELLA CARTA PER L'INDUSTRIA ALIMENTARE

Un fornitore cileno basato a Santiago del Cile, specializzato da oltre 30 anni nell'industria delle macchine, cerca nuovi impianti per i suoi clienti del settore della cellulosa e della carta per il settore alimentare. Il fornitore cerca un accordo commerciale con assistenza tecnica con una società specializzata nel concepire e fabbricare macchine ed equipaggiamenti per l'industria della carta e della cellulosa destinati all'industria alimentare. L'impianto deve già essere stato provato sul mercato.

Offerte di tecnologia**TECNOLOGIA D'ISPEZIONE 3D PER L'ALIMENTARE**

Una PMI olandese ha sviluppato una tecnologia d'ispezione 3D ad alta velocità per l'industria alimentare, che permette l'ispezione di prodotti con un programma di visione 3D. La soluzione multi-captatori apre nuove prospettive nel campo dell'ispezione ad esempio delle curve e delle forme. L'azienda cerca un accordo commerciale con assistenza tecnica.

PRODUZIONE DI NANO E MICROPARTICELLE PER APPLICAZIONI DI ALTO VALORE

Una PMI spagnola ha sviluppato e convalidato una tecnologia innovativa micro-fluida per la creazione di microparticelle tramite un procedimento meccanico dolce. La tecnologia permette la produzione di microparticelle semplici e complesse, di microbolicine monodisperse, di emulsioni semplici e doppie, di microfibre, ecc. con una proprietà unica di dimensione, di omogeneità, di composizione e di struttura interna, e ciò grazie a un controllo molto preciso del fluido. L'azienda cerca una cooperazione tecnica e degli accordi commerciali e di produzione.

CENTRE RELAIS INNOVATION SOFRAA

Ospitato a Alliance, EPFL, membro della rete europea degli IRC, co-finanziato dalla Commissione Europea e dall'Associazione Alliance.

Responsabile:

Viviane Boutinard Rouelle
tel. 021/693 42 63
viviane.boutinard@epfl.ch

Industrial Liaison Officers:

Pascale Van Landuyt
tel. 021/693 49 71
pascale.vanlanduyt@epfl.ch

Nadège Noireaud
tel. 021/693 35 15
nadege.noireaud@epfl.ch

PARTNER DELL'IRC SOFRAA IN SVIZZERA**Membri RST, Rete scientifica e tecnologica**

(www.alliance-tt.ch/CRI/partenaires.htm#rst)

CIMARK, Sion
FSRM, Neuchâtel
Juratec SA, Delémont
OPI, Genève
Polygon, Fribourg
Prom. écon. Canton de Berne
NEODE, Neuchâtel
Ticinotransfer, Manno
Y-Parc SA, Yverdon-les-Bains

Rete Euresearch

Euresearch Head-Office, Berne
www.euresearch.ch

IRC SOFRAA IN FRANCIA

Chambre Régionale de Commerce et d'Industrie Rhône-Alpes (ARIST Rhône-Alpes, Lyon et Grenoble)

Chambre Régionale de Commerce et d'Industrie Auvergne (ARIST Auvergne, Clermont-Ferrand)

OSEO-Agence régionale pour la Valorisation Rhône-Alpes, Auvergne (OSEO-ANVAR Lyon et Clermont-Ferrand)